

<b>GRUPY PARAFIALNE</b>
<b>KOŁO PRZYJACIÓŁ „RADIA MARYJA”</b> Spotkania w pierwsze soboty miesiąca po Mszy św. wieczornej
<b>LEGION MARYI</b> Spotkanie modlitewne w I sobotę miesiąca o godz. 16:30 Janina Lis 604-662-8531 Teresa Marciniak 604-588-0616
<b>RYCERZE KOLUMBA</b> Spotkania każdy pierwszy piątek miesiąca po Mszy św. wieczornej Władek Olesiak 604-346-8364
<b>APOSTOLSTWO DOBREJ ŚMIERCI</b> Bożena Iwanowicz 604-412-9722 Stanisława Poźniak 604-945-3542
<b>TOWARZYSTWO RÓŻAŃCOWE</b> Zelatorka: Zofia Kascha 604-738-5995
<b>KOMITETY</b>
<b>KOMITET IMPREZOWY</b> Irena Rohraff 604-876-5535
<b>KOMITET GOSPODARCZY</b> Jan Mniszak i Grzegorz Skibicki
<b>KOŚCIOŁY I KAPLICE</b>
<b>MISJA ŚW. ŁUKASZA - ST. LUKE'S</b> 20285 Dewdney Trunk Rd., Maple Ridge, Koordynator: Wanda Kowalik
<b>PARAFIA MATKI BOŻEJ DOBREJ RADY</b> Our Lady of Good Counsel 10460 139 St, Surrey, BC V3T 4L5
<b>KURIA ARCHIDIECEZJALNA</b> 4885 Saint John Paul II Way Vancouver, BC V5Z 0G3 Phone: 604- 683-0281 www.rcav.bc.ca
<b>EDUKACJA</b>
<b>POLSKA SZKOŁA ŚW. KAZIMIERZA</b> 4255 Inverness St., Vancouver, BC Dyrektor: O. Alfred Grzempa, OMI S. Anna Górńska MChR, tel: 604-876-3194
<b>ST. CASIMIR'S DAY CARE CENTRE</b> 4255 Inverness St., Vancouver, BC tel: 604-876-1156
<b>ORGANIZACJE POLONIJNE</b>
<b>POLISH VETERANS ASSOCIATION IN BC</b> 1134 Kingsway 604-873-2821 Email: pvainbc@gmail.com Otwarte w środy od 19.00 do 22.00 SALE DO WYNAJĘCIA
<b>POLSKIE TOWARZYSTWO ZGODA</b> 4015 Fraser St., Vancouver, BC V5V 4E6 604-874-8620 Prezes: Andrzej Matuszewski 778-387-8620

<b>FEDERACJA POLEK W KANADZIE OGNIWO NR 4</b> Janina Freyman 1-604-795-9109, komórka: 604-727-6392
<b>STOWARZYSZENIE POLSKICH KOMBATANTÓW NR 3</b> Prezes: Elżbieta Skrzymowska
<b>FUNDACJA IM. MIKOŁAJA KOPERNIKA</b> KOPERNIK LODGE 604-438-2474 3150 Rosemont Dr., Vancouver, BC V5S 2C9
<b>POLISH CONSULATE</b> 1600-1177 West Hastings St., Vancouver, B.C. V6E 2K3 604-688-4730; Fax 604-688-3537
<b>KONGRES POLONII KANADYJSKIEJ</b> Prezes: Michael Dembek 778-956-9906
<b>USŁUGI I BIZNESY</b>
<b>RICHARD PODGURSKI REAL ESTATE AGENT RE/MAX MASTERS REALTY</b> 604-961-5665; Off. 604-913-9000; Fax: 1 888-393-4099 Email: richard@expertrealtor.ca www. Expertrealtor.ca <b>Centrum Security Financial Corp</b> Mortgage broker RICHARD PODGURSKI AMP Tel. 604-961-5665 Off. 604-922-4487 richard_podgurski@centum.ca www.centum.ca/richard_podgurski
<b>RE/ MAX - SELECT PROPERTIES IWONA SROKA - agent nieruchomości.</b> Pomoc w kupnie i sprzedaży na terenie Vancouver oraz kompleksowa współpraca z agentem nieruchomości w Polsce. 604-202-0679 email: ivona@sroka.ca
<b>ZAKŁAD POGRZEBOWY KEARNEY FUNERAL SERVICES</b> A Catholic Family serving Greater Vancouver for more than 100 years. Burnaby location: 4715 Hastings Street 604-299-6889 Vancouver location: 450 West 2nd Ave 604-736-0268
<b>USŁUGI NOTARIALNE</b> <b>BLANDYNA SKOWRONSKA</b> testamenty i porady prawne, umowy notarialne kupno i sprzedaż nieruchomości upoważnienia finansowe, prawne i medyczne notaryzacje i poświadczenia kopii dokumentów telefon: 604-725-5062 email: blandyna@raincouvernatory.ca
<b>UBEZPIECZENIA - WOJTEK MAJEWSKI</b> Ubezpieczenia samochodów, motocykli (Auto Insurance), domów, apartamentów (Home & Condo Insurance), nieruchomości komercyjnych (Commercial Property), odpowiedzialności zawodowej (Personal liability), turystyczne (Travel Insurance) <b>Phone 604 338 5457</b>
<b>JESSICA KOZLOWSKI</b> Real Estate Agent, Team Zubor & Associates Stonehaus Realty 1126 Austin Ave, Coquitlam, BC Cell: 604-761 2597

<b>POLONEZ TRI-CITY</b> <b>WICEPREZES JERZY MAZUREK</b> tel. 778-877-4521 email: tricity.polonez@gmail.com
<b>MJ FINANCIAL: www.mjfinancial.ca</b> <b>MIROSLAWA MAJEWSKA</b> insurance and investment specialist 604-726-3220 email: mirama000@yahoo.ca
<b>AY MAMACITA</b> <b>MEXICAN ARTISAN STREET</b> <b>FOOD AND CATERING</b> Cell. 778-882-7726 FaceBook/ instagram: aymamacitayvr
<b>ROBERT W. KOWALEWSKI</b> <b>KUPNO - SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI</b> moje 25 - letnie doświadczenie zapewni ci pełną satysfakcję w kupnie i sprzedaży nieruchomości <b>SUTTON GROUP WEST COAST REALTY</b> 604-328-7250
<b>VETERINARY HOSPITAL</b> <b>DR. PAWEŁ CICHON</b> www.lonsdalevet.com 116 west 20 <sup>th</sup> st North Vancouver, BC V7M 1Y4 tel. 604-985-1395
<b>MECENAS ANDRZEJ WŁODYKA</b> <b>SPRAWY EMIGRACYJNE:</b> Emigracja do Kanady, łączenie rodzin i uzyskanie pozwolenia do pracy <b>SPRAWY SĄDOWE:</b> Cywilne, matrymonialne i wypadki samochodowe <b>SPRAWY SPADKOWE, HANDLOWE, BIZNESOWE I NOTARIALNE</b> <b>DIRECTION LEGAL LLP</b> <b>Adwokaci i Doradcy</b> Adres: 509-1755 West Broadway Vancouver, BC V6J 4S5 Tel. 604-569-1833 ext. 110 Fax: 604-569-1822 email: andrew@directionlegal.com
<b>NICHE MARKET FOODS</b> 3902 FRASER ST., VANCOUVER Sklep otwarty od wtorku do piątku od 10:00 do 18:00 w soboty od 9:00 do 15:00 <b>REGINA LATEK ZAPRASZA!</b>
<b>RE/MAX-SELECT PROPERTIES</b> <b>Sprzedaż nieruchomości w Vancouver i okolicy</b> Izabela Wasiele 604-779-8491 email: izabela@teamwrealty.ca
<b>“ZOFIA” - SKLEP POLSKI</b> <b>Paczki, pieniądze i kwiaty do Polski, książki, CD, kosmetyki i ziola.</b> 4007 Knight Street 604-874-3338
<b>MIEJSCE NA NOWE OGŁOSZENIA</b>
<b>ZACHĘCAMY DO REKLAMOWANIA SWOICH BIZNESÓW I USŁUG</b>

# PARAFIA ŚWIĘTEGO KAZIMIERZA SAINT CASIMIR'S PARISH



1187 East 27<sup>th</sup> Ave, Vancouver, BC V5V 2L7 tel.: 604 876 3194 fax: 604 872 8171  
e-mail: stcasimirs@telus.net www.stcasimirs.bc.ca

**Duszpasterstwo prowadzą Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej**  
*The Missionary Oblates of Mary Immaculate*

O. Alfred Grzempa, OMI, Proboszcz

Deacon Richard Podgurski

Misjonarki Chrystusa Króla dla Polonii *Missionary Sisters of Christ the King*  
s. Renata Bochenek, MChR; s. Anna Górńska MChR

**5 NIEDZIELA ZWYKŁA - 5 SUNDAY IN ORDINARY TIME, FEBRUARY 4, 2024**

**6 NIEDZIELA ZWYKŁA - 6 SUNDAY IN ORDINARY TIME, FEBRUARY 11, 2024**

## Msze Święte Niedzielne/Sunday Masses

Sobota/Saturday - 5:30pm Polish

Niedziela/ Sunday - 8:00am English

Niedziela/ Sunday - 9:30am; 11:00am Polish

Niedziela/Sunday - 1:15pm in Surrey Polish

3 Niedziela miesiąca/3rd Sunday of month  
in Maple Ridge - 3:00 pm Polish

## Msze Święte w dni powszednie/Weekday Masses

Wtorek/Tuesday & Piątek/Friday - 8:00am English

Środa, Czwartek i Piątek - 7:00pm Polish

## Biuro Parafialne/Parish Office

Wtorek/Tuesday : 9:00-12:30 13:30-15:00

Środa/Wednesday: 10:00-12:30

Czwartek/Thursday: 10:00-12:30

Piątek/Friday: 10:00-14:00

**Pierwszy piątek miesiąca** – O 17:30 okazja do skorzystania z sakramentu pokuty i adoracja Pana Jezusa w Najświętszym Sakramencie.

- 18:45 - Nabożeństwo do Najświętszego Serca Pana Jezusa.

W każdy pierwszy piątek miesiąca są odprawiane Msze św. w intencjach zbiorowych.

**Pierwsza sobota miesiąca** – O 16:15 modlitwy w intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata.

## Przynależność do parafii

Parafia Świętego Kazimierza została powołana do istnienia dla polskich emigrantów i ich rodzin mieszkających w Vancouver i okolicach. Jesteśmy parafią etniczną (personalną). W związku z tym, dla sprawnego funkcjonowania parafii, prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym.

## Becoming a member of our parish

St. Casimir's Parish was established for Polish immigrants and their families, who settled in Vancouver and the surrounding area. We are an ethnic parish. In order to serve you better, if you are attending our Church, we kindly ask you to register at the Parish Office.

## Sakrament Chrztu

Chrzest jest w sprawowany w trzecią sobotę miesiąca o godz. 11:00. Zgłoszenia do chrztu prosimy dokonywać osobiście w biurze parafialnym.

## Sakrament Pojednania

Spowiedź przed wszystkimi Mszami świętymi w dni powszednie.

## Sakrament Małżeństwa

Ślub należy zgłosić 6 miesięcy przed datą jego zawarcia.

## Sakrament Chorych

Odwiedzamy chorych na prośbę osoby zainteresowanej.

## ŚRODA POPIELCOWA 14 lutego 2024

**MSZE ŚWIĘTE W TYM DNIU:**  
**W VANCOUVER O GODZ. 11:00 ORAZ 18:30**  
**W SURREY O GODZ. 20:30**



## Sakrament of Baptism

Baptisms are held on the third Saturday of the month at 11:00 am. Baptismal arrangements should be made in person at the parish office.

## Sakrament of Reconciliation

Available before all weekly Masses.

## Sakrament of Marriage

Arrangements are to be made 6 months in advance.

## Sakrament of the Sick

Administered upon request.



# Mass Intentions



## Pierwsza Sobota / First Saturday - 3 lutego

**17:30** - W intencji wynagrodzenia Niepokalanemu Sercu Maryi za grzechy nasze i całego świata

## 5 Niedziela zwykła - 4 lutego 5 Sunday in Ordinary Time

**8:00** - (Eng) For Parishioners

**9:30** - Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o Boże błogosławieństwo dla rodziny Nowak

**11:00** - Za +Janinę Serwin - mąż z rodziną

**13:15** - Surrey - Intencje zbiorowe:

Za +Apolonię Snopińską, Jadwigę Marię Cywiński, Walentego Dudzińskiego

Za +Ryszarda Borek

Za +Halinę Szypulską w 4 rocznicę śmierci

## Wtorek / Tuesday - 6 lutego

**8:00** - (Eng) For parishioners

## Środa / Wednesday - 7 lutego

**19:00** - Intencje zbiorowe:

Za +Janinę Winogradzką w rocznicę śmierci - córka z rodziną

Za +Francesca Rubini

**19:30** - Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy

## Czwartek / Thursday - 8 lutego

**19:00** - Za +Agnieszka Radkiewicz - Stefan i Lucyna Ozdoba

## Piątek / Friday - 9 lutego

**8:00** - (Eng) For ++Missionary Oblates

**19:00** - Za ++Wiktoria i Józefa Mniszak - synowie z rodzinami

## Sobota / Saturday - 10 lutego

**17:30** - Za ++Rozalię i Józefa Wolak

## 6 Niedziela zwykła - 11 lutego 6 Sunday in Ordinary Time

**8:00** - (Eng) For parishioners

**9:30** - O Boże błogosławieństwo dla Elżbiety i Kazimierza Brusilo z okazji 63 rocznicy ślubu

**11:00** - Za +Marcina Golonka

**13:15** - Surrey - Za ++Helenę i Mariana Osak, Jadwigę i Kazimierza Kaliszuk

## Wtorek / Tuesday - 13 lutego

**8:00** - (Eng) For all souls in purgatory

## Środa Popielcowa / Ash Wednesday - 14 lutego

**11:00** - Za parafian

## 18:30 - Intencje zbiorowe:

Za +Michała Winogradzkiego w rocznicę śmierci - córka z rodziną

Za ++Irenę i Wacława Małczyńskich

Za ++Marianę i Edwarda Pomalecki

Za +Albina Malińskiego - Teresa

**19:30** - Nowenna do Matki Boskiej Nieustającej Pomocy

## Czwartek / Thursday - 15 lutego

**19:00** - O Boże błogosławieństwo i opiekę Matki Bożej na dalsze lata życia dla Barbary i Eugeniusza Wysocki z okazji 55 rocznicy ślubu

## Piątek / Friday - 16 lutego

**8:00** - (Eng) For parishioners

**18:30** - Droga krzyżowa

**19:00** - O szczęśliwe rozwiązanie dla Karoliny - rodzina

## Sobota / Saturday - 17 lutego

**17:30** - Za ++Janinę i Zbigniewa Kudas

## 1 Niedziela Wielkiego Postu - 18 lutego 1 Sunday of Lent

**8:00** - (Eng) For +Florentyna Blacharski - Rettinger Family

**9:30** - Za ++Eleonorę i Wojciecha Sobczyński

**11:00** - Za ++Marię, Piotra, Wiesława, Włodzimierza, Ryszarda, Marię Dybińskich, Stanisława Kapuścińskiego, Bogusława Jeske, Teresę i Kazimierza Kozłowskich - Grażyna Kapuściński

**13:15** - Surrey - Za ++Bolesławę i Leopolda Sucharskich

**15:00** - Maple Ridge - Dziękczynna z prośbą o dary Ducha Świętego i Boże błogosławieństwo dla Łukasza, Katarzyny i całej rodziny

## Grupy prowadzące Drogę Krzyżową:

16 lutego – Związek Podhalan

23 lutego – Towarzystwo Różańcowe

1 marca – Koło Przyjaciół Misji

8 marca – Legion Maryi

15 marca – Lektorzy

22 marca – Apostolstwo Dobrej Śmierci

29 marca – Wielki Piątek – Młodzież

Nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy i litania do św. Józefa - W każdą środę po Mszy św. modlimy się do nowenną do Matki Bożej Nieustającej Pomocy oraz litanią do św. Józefa. Zapraszamy do wspólnej modlitwy.

## OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

### REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE 2024

Vancouver – Msza św. z naukami rekolekcyjnymi:

Sobota 24 lutego godz. 17:30

Niedziela 25 lutego godz. 9:30; godz. 11:00

Środa 28 lutego godz. 11:00; godz. 19:00

Czwartek 29 lutego godz. 11:00; godz. 19:00

Piątek 1 marca godz. 11:00; godz. 19:00

Surrey – Msza św. z naukami rekolekcyjnymi

Niedziela 25 lutego godz. 13:15

Poniedziałek 26 lutego godz. 19:00

Wtorek 27 lutego godz. 19:00

### REKOLEKCJE WIELKOPOSTNE

Tegoroczne rekolekcje wielkopostne odbędą się w dniach od **24 lutego do 1 marca 2024** i wygłosi je

**O. Daniel Biedniak Oblat Maryi Niepokalanej**

Urodził się 9 grudnia 1982 w miejscowości Świebodzin. Do Zgromadzenia Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej wstąpił 2003 roku rozpoczynając nowicjat na Świętym Krzyżu 1 września tego roku. Studia filozoficzno - teologiczne odbył w latach 2004-2010 w Wyższym Seminarium Duchownym w Obrze, które owocowały złożeniem profesji wieczystej 8 września 2008 roku następnie przyjęciem Święceń Diakonu w 2009 roku i Sakramentu Kapłaństwa w 2010 roku z rąk Metropolity poznańskiego Abpa Stanisława Gądeckiego. Po święceniach



kapłańskich został skierowany do posługi jako misjonarz ludowy w Domu Prowincjalnym Polskiej Prowincji Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej w Poznaniu, gdzie pracował przez kolejne 2 lata głosząc szereg rekolekcji adwentowych i wielkopostnych, misji parafialnych, homilii odpustowych, podejmując zastępstwa w pobliskich parafiach oraz służąc pomocą w konfesjonale. Po dwóch latach w Poznaniu został skierowany do posługi w Sanktuarium Relikwii Drzewa Krzyża Świętego na Świętym Krzyżu jako misjonarz ludowy a także jako duszpasterz pielgrzymów oraz spowiednik i ojciec duchowny w nowicjacie. Po dwóch latach na Świętym Krzyżu został skierowany do domu zakonnego w Katowicach, gdzie do 2019 roku pełnił posługę misjonarza ludowego. Od 2019 roku posługuje w Domu Prowincjalnym Polskiej Prowincji Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej wciąż realizując posługę Misjonarza rekolekcyjnego. Jego pasją jest głoszenie Słowa Bożego, dobra książka, psychologia oraz dobry film.

### Obiady

4 lutego - Polonez

11 lutego - Rycerze Kolumba

18 lutego - Koło Misyjne

25 lutego - Komitet Imprezowy

**Środa Popielcowa 14 lutego** – rozpoczyna czas Wielkiego Postu. Msze święte w tym dniu w Vancouver o godz. 11:00 i 18:30, w Surrey o 20:30.

**Droga Krzyżowa** – W kościele św. Kazimierza w każdy piątek Wielkiego Postu o godz. 18:30 będzie odprowadzana Droga Krzyżowa, po niej Msza Święta. Serdecznie zapraszamy wszystkich parafian.

**Gorzkie Żale** – w każdą niedzielę Wielkiego Postu o godz. 10:30.

**Zestawy kopert niedzielnych na rok 2024** – można jeszcze odebrać swój zestaw kopert niedzielnych na rok 2024. Wszystkich parafian, którzy w ostatnim czasie zmienili miejsce zamieszkania i adres, prosimy o powiadomienie nas o zmianach i o podanie nowego adresu.

**Pokwitowania do Income Tax za rok 2023** będą wysłane w nadchodzącym tygodniu. Wszystkim ofiarodawcom serdecznie Bóg zapłać.

### PARISH ANNOUNCEMENT

**Sunday envelopes for 2024** – New sets will be ready to be picked up at the church hall. As always we ask you to let us know of any changes in your address.

**Receipts for Income Tax for 2023** will be sent out in the coming week. God bless you for generosity.

*“Rising very early before dawn, he left and went off to a deserted place, where he prayed...He told them, ‘Let us go on to the nearby villages that I may preach there also. For this purpose have I come.’” -Mark 1:35, 38*

In today's Gospel reading we see a perfect example of stewardship. Jesus gives His time to do all that God wishes - healing the sick and preaching. But before He begins, Jesus takes time to be alone with God in prayer. It is through prayer, spending time with God, that we are given the graces needed to do what He wishes us to do. Praying before acting is a great habit to develop.

*Serdecznie Bóg zapłać wszystkim, którzy wspierają naszą Parafię. Thanks to all our regular contributors who help support our Parish.*